

CONTENTS

<i>Preface</i>	vii
<i>Acknowledgments</i>	x
<i>Introduction</i>	xi

PART ONE: PRINCIPLES OF CROSSCULTURAL COMMUNICATION

Model One: The Trust Bond

1. Prior Question of Trust	5
2. Developing the Trust Bond	17
3. Acceptance of Self	29
4. Acceptance of the Other	41
5. Mutual Respect	59

Model Two: Social Structure

6. The Norm: Culture	77
7. Social Organization	93
8. Flow of Truth	109
9. The Group: Identity	121
10. The Group: Activity	137
11. The Group: Values	153
12. Conflict of Norm	179

Model Three: The Validity of Distinct Societies

13. The Form/Meaning Correlation	203
14. Tools of Research	213
15. Tools of Relationship	227

Model Four: Effective Ministry

16. Crosscultural Ethics	241
17. The Support Model	265
18. The Models Illustrated: Two Cases	287

PART TWO: CASE STUDIES IN CROSSCULTURAL COMMUNICATION

<i>Introduction to Case Study Methodology</i>	305
---	-----

Model One: The Trust Bond

The Vasca	313
Wine but Not Tobacco	314
The Statue for the Corner Shelf	315
Speak Spanish to Missionaries?	316
Pig Food and Missions	317
The "Manito"	318
Whose Church Is It?	318
Black and White	320
Conflicting Philosophies	324
Do, Re, Mi	326
Highfalutin Lady	327
My Hippie Brother	328
The Long Coat	332
Mutual "Arreglos"	333

Model Two: Social Structure

Add Onions	335
International Marriage	336
Their Translation	338
One of Them	339
That Experience	340
Choosing a Team	341
The Surf-Riders	342
Pilate the Slave	343
An M.K. Goes to College	345
The Leper	347
Stifling or Developing Leadership?	348
Pentecostalism in Italy	350
One House, or Is It Two?	352
The Headman's Hidden Agenda	353
Furlough	354
Deprivation	355
"But Mom and Dad, You Don't Understand!"	356
Blood of a White Chicken	358

Bible Institute?	360
Marriage Will Solve It All	361
"Please, Jim, Do Something!"	364

Model Three: The Validity of Distinct Societies

Should the Left Hand Know?	367
Reciprocity	368
A Kiss for the Preacher's Daughter	370
First Corinthians 8	371
Compromise or Functional Substitute?	372
It Is More Blessed to Give	373
The Black Beads	374

Model Four: Effective Ministry

The Foreigner's Dilemma	377
The Marriage Vow	379
Sunday Soccer	380
Soni	382
Addendum to Soni Case Study	385

<i>Notes</i>	389
<i>Bibliography</i>	399
<i>Index of Subjects</i>	412